

SENAT DE BELGIQUE**SESSION DE 1990-1991**

15 JANVIER 1991

Projet de loi portant approbation de la Convention additionnelle à la Convention conclue le 16 septembre 1971 entre le Royaume de Belgique et l'Organisation du Traité de l'Atlantique Nord relative à la concession à l'Organisation du Traité de l'Atlantique Nord d'un terrain situé à Bruxelles en vue de la réalisation du siège permanent de cette organisation, et annexe, signée à Bruxelles le 22 juin 1988

**RAPPORT
FAIT AU NOM
DE LA COMMISSION
DES RELATIONS EXTERIEURES
PAR M. KELCHTERMANS**

Ont participé aux travaux de la Commission :

1. Membres effectifs : Mme Hanquet, présidente; MM. Bockstal, Clerdent, De Backer, De Belder, De Bremaeker, De Cooman, Deneir, Eicher, Erdman, Gijs, Hasquin, Henneuse, Mathot, Pécriaux et Kelchtermans, rapporteur.
2. Membres suppléants : MM. Cools et Dehousse.
3. Autres sénateurs : Mme Aelvoet, MM. Diegenant, Janzegers et Seeuws.

R. A 15208*Voir :***Document du Sénat :**

1145-1 (1990-1991) : Projet de loi transmis par la Chambre des Représentants.

BELGISCHE SENAAT**ZITTING 1990-1991**

15 JANUARI 1991

Ontwerp van wet houdende goedkeuring van de Aanvullende Overeenkomst bij de Overeenkomst afgesloten op 16 september 1971 tussen het Koninkrijk België en de Noordatlantische Verdragsorganisatie betreffende de concessie aan de Noordatlantische Verdragsorganisatie van een te Brussel gelegen terrein voor de oprichting van de permanente zetel van deze organisatie, en bijlage, ondertekend te Brussel op 22 juni 1988

**VERSLAG
NAMENS DE COMMISSIE VOOR DE
BUITENLANDSE BETREKKINGEN
UITGEBRACHT
DOOR DE HEER KELCHTERMANS**

Aan de werkzaamheden van de Commissie hebben deelgenomen :

1. Vaste leden : mevr. Hanquet, voorzitter; de heren Bockstal, Clerdent, De Backer, De Belder, De Bremaeker, De Cooman, Deneir, Eicher, Erdman, Gijs, Hasquin, Henneuse, Mathot, Pécriaux en Kelchtermans, rapporteur.
2. Plaatsvervangers : de heren Cools en Dehousse.
3. Andere senatoren : mevr. Aelvoet, de heren Diegenant, Janzegers en Seeuws.

R. A 15208*Zie :***Gedr. St. van de Senaat :**

1145-1 (1990-1991) : Ontwerp overgezonden door de Kamer van Volksvertegenwoordigers.

Le texte parlant de lui-même, tout exposé introductif du Ministre paraît superflu.

Un membre demande

— à quoi est imputable le retard survenu dans l'exécution de la convention;

— pour quelle raison, au moment précisément où elle perd de son importance, l'O.T.A.N. a besoin d'une extension de terrain;

— où reste le plan auquel la convention se réfère; cette question a également été posée par le Conseil d'Etat.

Le Ministre communique le plan du terrain au secrétariat.

Le retard est imputable à la longueur des négociations qui ont eu lieu avec l'O.T.A.N. La demande officielle date de 1985, mais des problèmes de sécurité, entre autres, ont nécessité trois ans de discussions.

L'article unique du projet a été adopté à l'unanimité des 18 membres présents.

Confiance a été faite au rapporteur.

Le Rapporteur,
L. KELCHTERMANS.

La Présidente,
H. HANQUET.

Daar de tekst voor zichzelf spreekt, lijkt enige inleidende uiteenzetting door de Minister overbodig.

Een lid vraagt

— waaraan de vertraging van de uitvoering der overeenkomst te wijten is;

— waarom de N.A.V.O., die in belang afneemt, precies nu behoefte heeft aan meer grond;

— waar de plattegrond blijft waarnaar de overeenkomst verwijst, een vraag die ook door de Raad van State gesteld wordt.

De Minister bezorgt de plattegrond aan het secretariaat.

De vertraging wijt hij aan langdurige onderhandelingen met de N.A.V.O. De officiële aanvraag dateert van 1985, maar veiligheids- en andere problemen vergden drie jaar durende besprekingen.

Het enig artikel van het ontwerp wordt eenparig aangenomen door de 18 aanwezige commissieleden.

Vertrouwen is geschonken aan de rapporteur.

De Rapporteur,
L. KELCHTERMANS.

De Voorzitster,
H. HANQUET.